SETTIMA DECISIONE DEL CONSIGLIO

del 27 giugno 1985

relativa all'equivalenza delle sementi prodotte in paesi terzi

(85/356/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la direttiva 66/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di barbabietole (1), modificata da ultimo dall'atto di adesione del 1979, in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera b),

vista la direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante foraggere (2), modificata da ultimo dalla direttiva 85/38/CEE (3), in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera b),

vista la direttiva 66/402/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di cereali (4), modificata da ultimo dalla direttiva 81/561/CEE (5), in particolare l'articolo 16, paragrafo 1, lettera b),

vista la direttiva 69/208/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1969, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante oleaginose e da fibra (6), modificata da ultimo dalla direttiva 82/727/CEE (7), in particolare l'articolo 15, paragrafo 1, lettera b),

vista la proposta della Commissione,

considerando che esistono norme relative ai controlli delle sementi nei seguenti paesi: Austria, Australia, Bulgaria, Canada, Svizzera, Cecoslovacchia, Cipro, Repubblica democratica tedesca, Spagna, Ungheria, Israele, Norvegia, Nuova Zelanda, Portogallo, Polonia, Romania, Cile, Svezia, Finlandia, Turchia, Stati Uniti d'America, Iugoslavia e Repubblica Sudafricana;

considerando che tali norme prevedono che le sementi di base e le sementi certificate siano certificate ufficialmente e gli imballaggi che le contengono siano ufficialmente chiusi e contrassegnati in conformità dei sistemi OCSE relativi alla certificazione varietale delle sementi destinate al commercio internazionale; che, inoltre, tali norme prevedono una campionatura e un controllo di dette sementi in conformità dei metodi adottati dall'Associazione internazionale per l'analisi delle sementi;

considerando che l'esame di tali norme e della loro applicazione ha permesso di constatare che le condizioni cui le sementi raccolte e controllate in detti paesi sono sottoposte, per quanto concerne le loro caratteristiche ed identità, nonché il loro esame, contrassegno e controllo, offrono le stesse garanzie di quelle prescritte per le sementi raccolte e controllate nella Comunità;

considerando che la decisione 80/818/CEE (8), modificata da ultimo della decisione 85/5/CEE (9), nella quale è stata constatata un'equivalenza delle sementi prodotte nei paesi succitati, scade il 30 giugno 1985; che si rende quindi necessaria una nuova decisione;

considerando che talune condizioni previste nella decisione 80/818/CEE dovrebbero essere migliorate alla luce dell'esperienza acquisita; che in particolare occorrerebbe definire il rapporto con l'attuale regime di equivalenza dei controlli sulle pratiche utilizzate per la conservazione delle varietà;

considerando che un'informazione dettagliata addizionale è stata richiesta nel caso di sette paesi terzi; che la proroga dell'equivalenza nei confronti di detti paesi dovrebbe essere limitata al periodo necessario per esaminare e valutare dette informazioni senza pregiudizio di un'eventuale estensione in attesa dei risultati di detti esame e valutazione;

considerando che la presente decisione non pregiudica un'eventuale proroga dell'equivalenza per quanto riguarda Cipro e la Finlandia, dove, durante il periodo di applicazione della decisione 80/818/CEE, non ha avuto luogo produzione di sementi né è stata effettuata certificazione delle specie elencate nella suddetta decisione;

considerando che la presente decisione non impedisce che constatazioni comunitarie siano annullate o che la loro validità non sia prorogata qualora risulti che le condizioni su cui sono basate non sono o non sono più soddisfatte; che occorre a tal fine ottenere ulteriori informazioni pratiche sulle sementi prodotte nei suddetti paesi procedendo alla coltura e al controllo di campioni di tali sementi mediante prove comparative comunitarie;

considerando che è risultato che talune disposizioni di ordine tecnico ed amministrativo dell'allegato sono spesso soggette ad adattamenti; che, per semplificare le procedure che disciplinano attualmente le modifiche dell'allegato, è necessario sottoporre tali adattamenti alla procedura del comitato permanente per le sementi e i materiali di moltiplicazione agricoli, orticoli e forestali;

(1) GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2290/66.
(2) GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2298/66.
(3) GU n. L 16 del 19. 1. 1985, pag. 41.
(4) GU n. 125 dell'11. 7. 1966, pag. 2309/66.
(5) GU n. L 203 del 23. 7. 1981, pag. 52.
(6) GU n. L 169 del 10. 7. 1969, pag. 3.
(7) GU n. L 310 del 25. 10. 1982, pag. 21.
(8) GU n. L 240 del 12. 9. 1980, pag. 26.
(9) GU n. L 2 del 3. 1. 1985, pag. 20.

considerando che la presente decisione lascia impregiudicato il protocollo concernente il commercio interno tedesco e i relativi problemi,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Si constata che le sementi raccolte nei paesi elencati nella parte I dell'allegato e controllate ufficialmente dai servizi che vi figurano, per quanto concerne i paesi produttori, e appartenenti alle specie e alle categorie ivi enumerate, sono equivalenti alle sementi delle categorie corrispondenti raccolte nella Comunità e conformi alle direttive 66/400/CEE, 66/401/CEE, 66/402/CEE e 69/208/CEE, purché siano soddisfatte le condizioni previste nella parte II dell'allegato della presente decisione.

Articolo 2

1. Sono parimenti equivalenti, ai sensi dell'articolo 1, le sementi che non sono state certificate ufficialmente da un servizio del paese produttore, purché siano soddisfatte le seguenti condizioni:

— che le sementi siano state raccolte nella Comunità e che siano state ivi sottoposte alle ispezioni in campo previste e

— che le sementi siano state ufficialmente certificate da un servizio figurante in allegato per la specie interessata e appartenente al paese in cui le sementi della generazione precedente, prodotte nella Comunità o in tale paese, erano state ufficialmente certificate.

2. Secondo la procedura di cui all'articolo 21 delle direttive 66/400/CEE, 66/401/CEE e 66/402/CEE e all'articolo 20 della direttiva 69/208/CEE e in deroga alle disposizioni del paragrafo 1, primo trattino, del presente articolo, l'equivalenza può essere concessa a sementi raccolte in taluni paesi terzi determinati, a condizione che tali paesi beneficino, in virtù della decisione 85/355/CEE [1], dell'equivalenza delle ispezioni in campo delle colture di sementi effettuate in paesi terzi e sottoposte in tali paesi alle ispezioni in campo previste.

Articolo 3

Qualora vengano effettuate nell'ambito della Comunità le operazioni di «rietichettatura» e «richiusura» secondo i sistemi OCSE, devono essere parimenti applicate le disposizioni di cui alle direttive 66/400/CEE, 66/401/CEE, 66/402/CEE e 69/208/CEE applicabili alla richiusura degli imballaggi delle sementi prodotte nella Comunità, fatte salve le norme OCSE applicabili a tali operazioni. Non si devono utilizzare le etichette CEE a tale scopo. Conformemente alla procedura di cui all'articolo 21 delle direttive 66/400/CEE, 66/401/CEE e 66/402/CEE ed all'articolo 20 della direttiva 69/208/CEE può essere presa una decisione sulle condizioni in cui possono essere previste eccezioni al divieto summenzionato.

Articolo 4

Gli adattamenti di ordine tecnico e amministrativo da apportare all'allegato, tranne quelli riguardanti la colonna 1 della tabella figurante nella parte I del medesimo allegato, sono adottati secondo la procedure di cui all'articolo 21 delle direttiva 66/400/CEE, 66/401/CEE e 66/402/CEE e all'articolo 20 della direttiva 69/208/CEE.

Articolo 5

La presente decisione è applicabile dal 1° luglio 1985 al 30 giugno 1987 nel caso dell'Austria, dell'Australia, della Norvegia, della Nuova Zelanda, della Svezia, degli Stati Uniti d'America e della Iugoslavia e dal 1° luglio 1985 al 30 giugno 1990 nel caso degli altri paesi terzi elencati nella parte I dell'allegato.

Articolo 6

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Lussemburgo, addì 27 giugno 1985.

Per il Consiglio

Il Presidente

A. BIONDI

[1] Vedi pagina 1 della presente Gazzetta ufficiale.

ALLEGATO

PARTE I

CAMPO D'APPLICAZIONE

1. LEGGENDA

1.1. I paesi terzi sono indicati nella colonna 1 della tabella di cui al punto 2, nell'ordine alfabetico delle abbreviazioni che designano gli Stati secondo il codice internazionale utilizzato per le automobili:

A = Austria

AUS = Australia

BG = Bulgaria

CDN = Canada

CH = Svizzera

CS = Cecoslovacchia

DDR = Repubblica democratica tedesca

E = Spagna

H = Ungheria

IL = Israele

N = Norvegia

NZ = Nuova Zelanda

P = Portogallo

PL = Polonia

R = Romania

RCH = Cile

S = Svezia

TR = Turchia

USA = Stati Uniti d'America

YU = Iugoslavia

ZA = Repubblica Sudafricana

1.2. I riferimenti 66/400, 66/401, 66/402 e 69/208 che figurano nella colonna 3 della tabella indicano rispettivamente:

— 66/400: direttiva 66/400/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di barbabietole;

— 66/401: direttiva 66/401/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante foraggere;

— 66/402: direttiva 66/402/CEE del Consiglio, del 14 giugno 1966, relativa alla commercializzazione delle sementi di cereali;

— 69/208: direttiva 69/208/CEE del Consiglio, del 30 giugno 1969, relativa alla commercializzazione delle sementi di piante oleaginose e da fibra.

1.3. Le categorie delle sementi sono indicate nelle colonne 4 e 5 della tabella di cui al punto 2, secondo i seguenti criteri:

— nella colonna 4 figurano le denominazioni ufficiali secondo i sistemi adottati nelle due lingue previste dall'Organizzazione di cooperazione e sviluppo economico (OCSE) per la certificazione varietale delle sementi destinate al commercio internazionale o, se del caso, le denominazioni ufficiali secondo le prescrizioni nazionali del paese interessato;

— nella colonna 5 sono riportate le categorie comunitarie corrispondenti, secondo i codici seguenti:

B = Sementi di base;

CZ/1 = Sementi certificate della prima generazione a partire da sementi di base:

— direttiva 66/400/CEE: «sementi certificate»;

— direttiva 66/401/CEE: «sementi certificate della prima generazione»;

— direttiva 66/402/CEE: per Secale cereale, Zea mays: «sementi certificate»;

— direttiva 66/402/CEE: per altre specie «sementi certificate della prima generazione»;

— direttiva 69/208/CEE: per Arachis hypogaea, Cannabis sativa (monoica), Glycine max, Linum usitatissimum: «sementi certificate della prima generazione»;

— direttiva 69/208/CEE: per altre specie, compresa Cannabis sativa (dioica): «sementi certificate».

CZ/2 = Sementi certificate della seconda generazione a partire da sementi di base:

— direttiva 66/401/CEE, se del caso,

COM = Sementi commerciali:

— direttiva 66/401/CEE, se del caso;

1.4. Le indicazioni che figurano nella colonna 6 della tabella di cui al punto 2 si riferiscono alle condizioni descritte nella parte II, punto 3, del presente allegato.

2. TABEL – TABELLE – ΠΙΝΑΚΑΣ – TABLE – TABLEAU – TAVOLA – TABEL

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
A	Bundesanstalt für Pflanzenbau, Wien	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401 Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca pratensis Festuca ovina Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Trisetum flavescens Lotus corniculatus Medicago sativa Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		Brassica nigra Brassica rapa (partim) Helianthus annuus Sinapis alba			
AUS	Department of Primary Industry, Canberra	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
BG	Sortovi Semena I Posadatchen Materiel, Sofia	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Medicago sativa Pisum sativum (partim) Vicia sativa	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Zea mays	— Basis seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Helianthus annuus	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
CDN	Agriculture Canada, Ottawa	— 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/401 Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/401 Trifolium hybridum	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Commercial seed/Semences commerciales	COM	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG ΕΟΚ EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays			
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
CH	Anerkennungsstelle Eidgenössische Forschungsanstalt für landwirtschaftlichen Pflanzenbau, Zürich Service de certification des semences, station féderale de recherches agronomiques de Changins, Nyon	— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Poa pratensis Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim)	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
CS	Ustřední kontrolní a zkušební ustav zemědělský Central Institute for Control and Testing in Agriculture, Praha	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Trisetum flavescens Pisum sativum (partim) Trifolium pratense			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica napus ssp. oleifera	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
DDR	Amt für Standardisierung, Meßwesen und Warenprüfung, Fachgebiet Saat- und Pflanzgut, Dresden	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Dactylis glomerata Festuca ovina Fesstuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Medicago x varia	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia sativa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		Vicia villosa	— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
E	Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero, Madrid	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Trisetum flavescens Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Trigonella foenum-graecum Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
H	Növénytermesztési és Minősitő Intézet, Budapest	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Lotus corniculatus Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus albus Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
IL	Ministry of Agriculture, Seed and Nursery Stock Inspection Service, Yafo	— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Medicago sativa Trifolium alexandrinum Trifolium repens Trifolium resupinatum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208 Arachis hypogaea Gossypium spp.	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
N	Statens Planteavlsråd / The National Seed Council, As	— 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Trifolium hybridum Trifolium pratense	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
NZ	Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	— 66/400 Beta vulgaris (1)	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica rapa (partim) Brassica napus ssp. oleifera Linum usitatissimum (1) Sinapis alba	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
P	Direcção-Geral de Protecção da Produção Agrícola, Lisboa	— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lolium perenne Trifolium resupinatum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

(1) Kun for oliehør.
Nur bei Öllein.
Μόνο για ελαιούχο λίνο.
Solely in the case of linseed.
Uniquement pour lin oléagineux.
Unicamente per lino oleaginoso.
Uitsluitend voor olievlas.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
PL	— Inspekcja Nasienna Centralny Inspektorat, Warszawa	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Bydgoszcz	— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Gdansk	Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa palustris Poa pratensis Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Krakow				
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Poznań				
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Warszawa				
	— Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Wrocław				
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lotus corniculatus Medicago lupulina	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Commercial seed/Semences commerciales	COM	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 69/208 Brassica rapa (partim) (1) Brassica napus ssp. oleifera (1) Carum carvi Papaver somniferum Sinapis alba (1)	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
R	Ministerul Agriculturii şi Industriei Alimentare – Inspecţia de Stat pentru Calitatea Seminţelor şi Materialului Săditor, Bucureşti	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401 Dactylis glomerata Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402 Hordeum vulgare Zea mays	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

(1) Bestemt til foderbrug.
Für Futterzwecke.
Για κτηνοτροφικούς σκοπούς.
For fodder purposes.
À des fins fourragères.
A fini foraggeri.
Voor voederdoeleinden.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Sinapis alba	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
RCH	Servicio Agricola y Ganadero, Unidad Técnica de Semillas, Santiago de Chile	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Medicago sativa Trifolium pratense	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/402 Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Helianthus annuus	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
S	Statens utsädeskontroll, Solna	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Agrostis stolonifera Dactylis glomerata Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 66/401 Vicia faba (partim)	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
TR	Ministry of Agriculture, Forest and Rural Affairs, Republic of Turkey	— 66/400 Beta vulgaris (1)	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
USA	— Alabama Crop Improvement Association, Inc., Auburn University	— 66/400 Beta vulgaris (1)	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	(a)
	— Arizona Crop Improvement Association, Inc., University of Arizona — California Crop Improvement Association, University of California — Colorado Seed Growers Association, Colorado State University — Georgia Crop Improvement Association, Inc., University of Georgia — Hawaii Department of Agriculture, Board of Agriculture	— 66/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
	— Idaho Crop Improvement Association, University of Idaho — Illinois Crop Improvement Association, University of Illinois — Indiana Crop Improvement Association, Purdue University — Iowa Crop Improvement Association, Iowa State University — Kansas Crop Improvement Association, Kansas State University — Kentucky Seed Improvement Association, University of Kentucky — Louisiana Department of Agriculture, Office of Agriculture and Environment Sciences — University of Maryland, State Board of Agriculture — Michigan Crop Improvement Association, Michigan State University — Minnesota Crop Improvement Association, University of Minnesota — Missouri Seed Improvement Association, University of Missouri — Montana Seed Growers Association, Montana State University — Nebraska Crop Improvement Association, University of Nebraska — Nevada Department of Agriculture, Division of Plant Industry	Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
	— 66/401	Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	(a)
	— 66/402	Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)
	— 69/208	Arachis hypogaea Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
	— New Jersey Department of Agriculture, Bureau of Seed Certification — New Mexico Crop Improvement Association, New Mexico State University — New York Seed Improvement Co-operative, Cornell University — North Carolina Crop Improvement Association, North Carolina State University — North Dakota State Seed Commission, North Dakota Department of Agriculture — Ohio Seed Improvement Association, Ohio State University — Oklahoma Crop Improvement Association, Oklahoma State University — Oregon Seed Certification, Oregon State University — Pennsylvania Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry — South Carolina Seed Certification Department, Clamson University — South Dakota Seed Certification Plant Science Department, South Dakota State University — Tennessee Crop Improvement Association — Texas Department of Agriculture, Seed Division — Utah Crop Improvement Association, Utah State University — Vermont Department of Agriculture, Plant Industry Division	Brassica rapa (partim) Cannabis sativa Carum carvi Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba			

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG ΕΟΚ EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
	— Virginia Crop Improvement Association, Virginia Polytechnic Institute and State University — Washington State Department of Agriculture, Seed Branch — Wisconsin Crop Improvement Association, University of Wisconsin — Wyoming Seed Certification Service, University of Wyoming				
YU	Poljoprivredni fakultet Novi Sad Institut Za Ratarstvo I Povrtarstvo Novi Sad Institut Za Opl. I Proizv. Bilja Zagreb	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Lolium x hybridum Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/402 Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim)	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
ZA	Directorate of Plant and Seed Control, Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria Direktoraat Plant- en Saadbeheer, Departement van Landbou-Ekonomie en -Bemarking, Pretoria	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Medicago sativa Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
			— Handelssaatgut/Commercial seed	COM	(b)
		— 66/402 Zea mays	— Gesertifiseerde basissaad/ Certified basic seed	B	(c)
			— Gesertifiseerde saad/Certified seed	CZ/1	(c)
		— 69/208 Arachis hypogaea Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

PARTE II

CONDIZIONI

1. **Condizioni cui debbono soddisfare le sementi di base e le sementi certificate**

1.1. Le sementi di base e le sementi certificate devono essere ufficialmente certificate e i loro imballaggi ufficialmente chiusi e contrassegnati in conformità dei sistemi OCSE per la certificazione varietale delle sementi destinate al commercio internazionale, specificati qui di seguito; le partite di sementi devono essere accompagnate dai certificati previsti da tali sistemi:

— per le sementi di barbabietole da zucchero e di barbabietole da foraggio, nel caso delle sementi di Beta vulgaris di cui alla direttiva 66/400/CEE;

— per le sementi di piante foraggere ed oleaginose, nel caso delle sementi delle specie di cui alle direttive 66/401/CEE e 69/208/CEE;

— per le sementi di cereali, nel caso delle sementi delle specie di cui alla direttiva 66/402/CEE, ad esclusione delle sementi di Zea mays;

— per le sementi di mais, nel caso delle sementi di Zea mays di cui alla direttiva 66/402/CEE.

Le sementi devono inoltre essere conformi alle condizioni previste dalla normativa comunitaria diverse da quelle relative all'identità varietale ed alla purezza varietale.

1.2. L'ispezione in campo è effettuata dai servizi che figurano nella colonna 2 della tabella di cui alla parte I, punto 2, o, sotto la responsabilità di questi servizi, da persone giuridiche di diritto pubblico o privato, purché dette persone non traggano profitto particolare dal risultato dell'ispezione.

1.3. Le condizioni che le sementi devono soddisfare a norma del paragrafo 1, punto 1.1, ultima frase, figurano nella:

— direttiva 66/401/CEE, allegato II,

— direttiva 66/402/CEE, allegato II,

— direttiva 69/208/CEE, allegato II.

Per le sementi di barbabietole, le condizioni sono quelle previste dal sistema corrispondente OCSE.

Ai fini dell'esame destinato a verificare il rispetto delle condizioni di cui sopra, i campioni devono essere ufficialmente prelevati in conformità degli attuali metodi internazionali e il loro peso deve essere conforme al peso stabilito da tali metodi, tenuto conto di quello specificato nelle seguenti direttive:

— direttiva 66/400/CEE, allegato II, seconda riga,

— direttiva 66/401/CEE, allegato III, colonne 3 e 4,

— direttiva 66/402/CEE, allegato III, colonne 3 e 4,

— direttiva 69/208/CEE, allegato III, colonne 3 e 4.

Gli esami devono essere effettuati ufficialmente in conformità delle norme stabilite da tali metodi.

1.4. Per quanto riguarda l'etichettatura degli imballaggi, le sementi devono soddisfare le seguenti condizioni addizionali:

1.4.1. Sull'etichettatura devono figurare le seguenti indicazioni ufficiali:

— nel caso delle sementi certificate, numero di riferimento delle sementi di base e denominazione del paese in cui tali sementi sono state ufficialmente certificate;

— attestazione che le sementi sono conformi alle condizioni previste dalla normativa comunitaria diverse da quelle relative all'identità varietale e alla purezza varietale: «le sementi sono conformi alla normativa CEE»;

— attestazione che le sementi sono state sottoposte a campionamento e analizzate in conformità dei metodi internazionali in uso: «campionamento e analisi effettuati, in conformità delle norme ISTA relative al certificato di color arancio o verde, da . . . (nome o iniziali della stazione ISTA di analisi delle sementi)»;

— data della chiusura ufficiale dell'imballaggio;

— qualora le partite di sementi siano state rietichettate e richiuse secondo i sistemi OCSE, anche un'attestazione che tali operazioni sono state effettuate ed un'indicazione della data più recente di richiusura e delle autorità responsabili;

— nel caso degli ibridi di Zea mays, categoria «sementi certificate»: tipo di ibrido;

— paese di produzione;

— peso netto o lordo dichiarato o numero dichiarato di semi puri o di glomeruli nel caso delle sementi di barbabietole;

— in caso di indicazione del peso e di utilizzazione di antiparassitari granulati, di sostanze di rivestimento o di altri additivi solidi, indicazione della natura dell'additivo e del rapporto approssimativo fra il peso di semi puri e il peso totale.

Tali indicazioni possono figurare o sull'etichetta OCSE o su un'etichetta ufficiale supplementare sulla quale devono essere indicati il nome del servizio e il paese. Le eventuali etichette del fornitore devono avere una presentazione tale da non poter essere confuse con l'etichetta ufficiale supplementare.

1.4.2. Un attestato ufficiale, inserito nell'imballaggio, deve precisare almeno il numero di riferimento della partita, la specie e la varietà; inoltre, per quanto concerne le sementi di barbabietole, deve essere indicato, se del caso, se si tratta di sementi monogermi o di sementi di precisione.

Tale attestato non è indispensabile quando le indicazioni minime sono apposte in modo indelebile sull'imballaggio, o se sono utilizzate una etichetta adesiva o un'etichetta in materiale non lacerabile.

1.4.3. Gli eventuali trattamenti chimici subiti dalle sementi ed il principio attivo devono figurare sull'etichetta ufficiale o su un'etichetta speciale, nonché sull'imballaggio o all'interno del medesimo.

1.4.4. Tutte le indicazioni prescritte per le etichette ufficiali, per gli attestati ufficiali e per gli imballaggi devono essere redatte almeno in una delle lingue ufficiali delle Comunità europee.

1.5. Le partite di sementi devono essere accompagnate da un certificato ISTA color arancio o verde, riportante le informazioni relative alle condizioni di cui al punto 1.3.

1.6. Nel caso delle sementi di base di varietà la cui selezione conservatrice si effettua esclusivamente nella Comunità, le sementi della generazione precedente devono essere state prodotte nella Comunità.

Nel caso delle sementi di base delle altre varietà, le sementi della generazione precedente devono essere state prodotte, sotto la responsabilità del selezionatore o di un suo rappresentante, responsabile della selezione conservatrice, di cui al catalogo comune delle varietà delle specie delle piante agricole o, se la varietà non vi è ancora iscritta, al catalogo nazionale dello Stato membro di ammissione, nella Comunità o in un paese terzo che beneficia – in virtù della decisione 78/476/CEE [1], come modificata – dell'equivalenza dei controlli delle selezioni conservatrici effettuate in paesi terzi, fatta salva la decisione 81/888/CEE [2], come modificata.

Nel caso delle sementi di base delle varietà ibride, le sementi della generazione precedente possono anche essere state prodotte, sotto la responsabilità del selezionatore o del responsabile della selezione conservatrice di cui sopra, in un paese terzo in cui i componenti della varietà sono mantenuti.

1.7. Nel caso delle sementi certificate della prima generazione, le sementi di base da cui esse provengono devono essere state prodotte e ufficialmente controllate e certificate

— nella Comunità o

— in un paese terzo che benefici dell'equivalenza ai termini della presente decisione per la produzione delle sementi di base della specie in questione, sempreché siano state prodotte a partire da sementi prodotte conformemente al punto 1.6.

1.8. Nel caso delle sementi certificate della seconda generazione, le sementi di base o le sementi certificate della prima generazione da cui esse provengono, devono essere state prodotte e ufficialmente controllate e certificate

— nella Comunità o

(1) GU n. L 152 dell'8. 6. 1978, pag. 17.
(2) GU n. L 324 del 12. 11. 1981, pag. 28

— in un paese terzo che benefici dell'equivalenza ai termini della presente decisione per la produzione, rispettivamente, delle sementi di base o delle sementi certificate della prima generazione della specie in questione, sempreché siano state prodotte a partire da sementi prodotte conformemente ai punti 1.6 o 1.7.

2. **Condizioni che debbono soddisfare le sementi commerciali**

2.1. Le sementi commerciali devono essere ufficialmente controllate e i loro imballaggi ufficialmente chiusi e contrassegnati in conformità delle disposizioni nazionali. Esse devono inoltre soddisfare le condizioni previste dalla normativa comunitaria.

2.2. Le condizioni che debbono soddisfare le sementi a norma del punto 2.1, seconda frase, sono indicate nell'allegato II della direttiva 66/401/CEE.

Ai fini dell'esame destinato a constatare il rispetto delle condizioni sopra menzionate, i campioni devono essere prelevati ufficialmente in conformità dei metodi internazionali in uso e il loro peso deve essere conforme al peso stabilito da tali metodi, tenuto conto di quello previsto dalla direttiva 66/401/CEE, allegato III, colonne 3 e 4.

Tale esame deve essere effettuato ufficialmente in conformità delle norme stabilite da detti metodi.

2.3. Per quanto riguarda l'etichettatura degli imballaggi, le sementi devono soddisfare le seguenti condizioni:

2.3.1. Sull'etichetta ufficiale devono figurare almeno le seguenti informazioni:

— servizio di controllo e paese;

— attestazione che le sementi sono conformi alle condizioni previste dalla normativa comunitaria: «le sementi sono conformi alla normativa CEE»;

— attestazione che le sementi sono state sottoposte a campionamento ed analizzate in conformità dei metodi internazionali in uso: «campionamento ed analisi effettuati, in conformità delle norme ISTA relative al certificato di color arancio o verde, da . . . (nome o iniziali della stazione ISTA di analisi delle sementi)»;

— le parole «sementi commerciali (non certificate per la varietà);

— numero di riferimento della partita;

— data della chiusura ufficiale dell'imballaggio;

— qualora le partite di sementi siano state rietichettate e richiuse, anche un'attestazione che tali operazioni sono state effettuate ed un'indicazione della data più recente di richiusura e delle autorità responsabili;

— specie;

— regione di produzione;

— peso netto o lordo dichiarato o numero dichiarato di semi puri;

— in caso d'indicazione del peso e di utilizzazione di antiparassitari granulati, di sostanze di rivestimento o di altri additivi solidi, indicazione della natura dell'additivo e del rapporto approssimativo fra il peso di semi puri e il peso totale.

L'etichetta è di colore bruno e le sue dimensioni minime devono essere: 110 mm × 67 mm. Le eventuali etichette del fornitore devono avere una presentazione tale da non poter essere confuse con l'etichetta ufficiale supplementare.

2.3.2. Un attestato ufficiale, inserito nell'imballaggio, deve contenere almeno le indicazioni ci cui al punto 2.3.1, quarto, quinto e ottavo trattino.

Tale attestato non è indispensabile quando le indicazioni minime sono apposte in modo indelebile sull'imballaggio, o se sono utilizzate un'etichetta adesiva o un'etichetta in materiale non lacerabile.

2.3.3. Gli eventuali trattamenti chimici subiti dalle sementi e il principio attivo devono figurare sull'etichetta ufficiale o su un'etichetta speciale, nonché sull'imballaggio o all'interno del medesimo.

2.3.4. Tutte le indicazioni prescritte per le etichette ufficiali, per gli attestati ufficiali e per gli imballaggi devono essere redatte in almeno una delle lingue ufficiali delle Comunità europee.

2.4. Le partite di sementi devono essere accompagnate da un certificato ISTA color arancio o verde, riportante le informazioni relative alle condizioni di cui al punto 2.2.

3. **Condizioni applicabili qualora venga fatto riferimento ad esse nella colonna 6 della tabella di cui alla parte I, punto 2**

a) In deroga alle condizioni di cui al punto 1.4.1, terzo trattino e al punto 1.5, il campionamento, l'analisi e il rilascio dei certificati possono essere effettuati da laboratori statali ufficiali di analisi delle sementi conformemente alle norme dell'associazione degli analisti ufficiali delle sementi (AOSA) applicabili all'ispezione di una partita di sementi. In questo caso:

— deve essere fatta la seguente dichiarazione ai sensi del punto 1.4.1: «Condizionate ed analizzate conformemente all'AOSA da . . . (nome o iniziali del laboratorio statale ufficiale di analisi delle sementi)» e

— il certificato obbligatorio ai sensi del punto 1.5 è il certificato di ispezione di una partita previsto dalla «Regulation for Inspection and Certification of Analysis of Agricultural and Vegetable Seeds» del 1984.

b) Questa categoria è prevista solamente nel caso dei lupini ricchi in alcaloidi. Sull'etichetta ufficiale deve essere specificato che si tratta di lupini di tipo amaro.

c) In luogo delle condizioni di cui al punto 1.1, quarto trattino, le sementi devono essere ufficialmente certificate e i loro imballaggi chiusi in conformità delle disposizioni nazionali.

Sull'etichetta ufficiale devono figurare almeno le seguenti indicazioni:

— servizio di certificazione e paese;

— per le sementi certificate: numero di riferimento delle sementi di base e denominazione del paese in cui tali sementi sono state ufficialmente certificate;

— attestazione che le sementi soddisfano alle condizioni previste dalla normativa comunitaria, diverse da quelle relative all'identità varietale e alla purezza varietale: «le sementi sono conformi alla normativa CEE»;

— attestazione che le sementi sono state sottoposte a campionamento e analizzate in conformità dei metodi internazionali in uso: «campionamento ed analisi effettuati, in conformità delle norme ISTA relative al certificato di color arancio o verde, da . . . (nome o iniziali della stazione ISTA per l'analisi delle sementi)»;

— numero di riferimento della partita;

— data della chiusura ufficiale dell'imballaggio;

— qualora le partite di sementi siano state rietichettate e richiuse, anche un'attestazione che tali operazioni sono state effettuate, e l'indicazione della data più recente di richiusura e delle autorità responsabili;

— specie;

— varietà;

— per gli ibridi:

  — per le sementi della categoria «sementi di base»: linea inbred o ibrido,

  — per le sementi della categoria «sementi certificate»: tipo di ibrido e, qualora le sementi di base non siano state certificate nella Comunità, attestazione che le sementi di base hanno subito un esame ufficiale;

— categoria (sementi di base o sementi certificate);

— paese di produzione;

— peso netto o lordo dichiarato o numero dichiarato di semi puri;

— in caso di indicazione del peso e di utilizzazione di antiparassitari granulati, di sostanze di rivestimento o di altri additivi solidi, indicazione della natura dell'additivo e del rapporto approssimativo tra il peso di semi puri e il peso totale.

Il colore dell'etichetta è:

— bianco per le sementi di base,

— blu per le sementi certificate.